



Gdzie można uzyskać świadczenia zdrowotne w Zespole Opieki Zdrowotnej w Dębicy?

Na terenie miasta Dębica:

- W zakresie świadczeń udzielanych przez lekarza rodzinnego w godz. **8:00 – 18:00**:
 - Przychodnia Rejonowa Nr 1 w Dębicy, ul. Cmentarna 54, tel. 14 6827801
 - Przychodnia Rejonowa Nr 5 w Dębicy, ul. Szkolna 4, tel. 14 6827813

W tej Przychodni świadczeń zdrowotnych udziela lekarz, który biegle posługuje się językiem ukraińskim.

W w/w Przychodniach znajdują się punkty szczepień, gdzie można zbadać i zaszczepić dziecko na obowiązkowe szczepienia ochronne.

- W zakresie nocnej i świątecznej opieki zdrowotnej w dni robocze od godz. **18:00 do 8:00** dnia następnego, a w soboty, niedziele i święta oraz dni wolne od pracy całodobowo – miejsce udzielania świadczeń - budynek Szpitala w Dębicy, wejście od ul. Krakowskiej, I piętro, tel. 14 6808444.
- W sytuacji nagłej, zagrażającej życiu świadczenia zdrowotne udzielane są całodobowo w Szpitalnym Oddziale Ratunkowym mieszczącym się w budynku Szpitala w Dębicy przy ul. Krakowskiej 91, wejście od parku, tel. 14 6808396

Podstawa Prawna: art. 37 ustawa z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa.

Де я можу отримати Медичне Забезпечення та Допомогу в Дембці?

У місті Дембца:

- В обсязі послуг, які надає сімейний лікар в год. **8:00 - 18:00**:
 - Районна амбулаторія № 1 в Дембці, вул. Цментарна 54, тел. 14 6827801
 - Районна амбулаторія № 5 в Дембці, вул. Школьна 4, тел. 14 6827813.

У цій клініці медичні послуги надає лікар, який вільно володіє українською мовою.

У вищезгаданих поліклініках діють пункти вакцинації, де можна оглянути та вакцинувати дитину на обов'язкові профілактичні вакцини.

- В обсязі нічної та святкової медичної допомоги в робочі дні з **18:00 до 8:00** наступного дня, а в суботу, неділю, святкові та неробочі дні - місце надання послуг - будинок лікарні в Дембці, вхід з вул. Краківська, 1 поверх, тел.: 14 6808444.
- У разі невідкладної ситуації, що загрожує життю, медичні послуги надаються цілодобово у Відділенні Невідкладної Допомоги лікарні, розташованому в будівлі лікарні в Дембці за адресою вул. Краківська 91, вхід із парку, тел.: 14 6808396

Правова основа: ст. 37 Закону від 12 березня 2022 року про допомогу громадянам України у зв'язку зі збройним конфліктом на території України.



ŚWIADCZENIA ZDROWOTNE / МЕДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Kto jest uprawniony do świadczeń medycznych na gruncie przepisów specustawy?

1. UPRAWNIENI

Prawo do świadczeń w Polsce, jak dla osób ubezpieczonych, obejmuje:

- a. obywateli Ukrainy,
- b. nieposiadających obywatelstwa ukraińskiego małżonków obywateli Ukrainy, którzy przybyli na terytorium Polski,
- c. obywateli Ukrainy z Kartą Polaka,
- d. członków najbliższej rodziny obywatela Ukrainy z Kartą Polaka,

- którzy przybyli do Polski legalnie od 24 lutego 2022 roku.

Хто має право на медичне забезпечення відповідно до положень спеціального закону?

1. СУБ'ЄКТИ

Право на пільги в Польщі, такі ж як для застрахованих осіб, стосується:

- a. громадян України,
- b. подружжя (чоловіка або дружину) громадян України, які не мають українського громадянства та котрі прибули на територію Польщі,
- c. громадян України з Картою Поляка,
- d. найближчих родичів громадянина України з Картою Поляка,

- які в'їхали до Польщі легально після 24 лютого 2022 року.





WAŻNE!

- a. Prawo do świadczeń obejmuje także dziecko urodzone już w Polsce, jeżeli jego matka jest osobą określoną w lit. a lub b.
- b. Uprawnienia do świadczeń medycznych na mocy specustawy nie przysługują osobom, które przed 24 lutego 2022 roku przebywały legalnie w Polsce na podstawie zezwoleń pobytowych lub miały status uchodźcy, lub złożyły wniosek o uzyskanie takiego statusu.

WAŻNE!

Do „najbliższej rodziny” zaliczyć można: małżonka, wstępnych (rodzice, dziadkowie), zstępnych (dzieci, wnuki), rodzeństwo, powinowatych w tej samej linii lub stopniu (zięć, synowa, teść, teściowa, szwagier, bratowa, pasierb), osobę pozostającą w stosunku przysposobienia oraz jej małżonka, a także osobę pozostającą we wspólnym pożyciu.

2. DO KTÓRYCH ŚWIADCZEŃ MEDYCZNYCH MAJĄ PRAWO OSOBY UPRAWNIIONE?

- a. Osoby wymienione w pkt. 1 „UPRAWNIENI” mają prawo do świadczeń opieki zdrowotnej udzielonych w Polsce, na analogicznych zasadach i analogicznym zakresie, jak osoby ubezpieczone w Polsce.

Wyjątki: leczenie uzdrowiskowe, rehabilitacja uzdrowiskowa, prawo do leczenia za granicą, zwrot środków za leczenie za granicą na podstawie dyrektywy „transgranicznej”.

ВАЖЛИВО!

- a. Право на допомогу також охоплює дитину, народжену в Польщі, якщо її мати є особою, зазначеною в пункті а. або б.
- b. Право на медичні пільги відповідно до спеціального закону не мають особи, які до 24 лютого 2022 року легально проживали в Польщі на підставі дозволу на проживання або мали статус біженця, або які подали заяву на отримання такого статусу.

ВАЖЛИВО!

До «найближчих родичів» можуть входити: чоловік, дружина, батьки, дідусі та бабусі, нащадки (діти, онуки), брати і сестри, споріднені по одній лінії або ступені (зять, невістка, тесть, свекруха, шурина, невістка, пасинок), усиновлена особа та її чоловік, та особи що живуть разом.

2. НА ЯКІ МЕДИЧНІ ПОСЛУГИ ОСОБА МАЄ ПРАВО?

- a. Особи, зазначені в пункті 1 «СУБ'ЄКТИ» мають право на медичні послуги, що надаються в Польщі, на тих самих умовах і в тому ж обсязі, що й особи, застраховані в Польщі.

Винятки: санаторно-курортне лікування, санаторно-курортна реабілітація, право на лікування за кордоном, відшкодування витрат на лікування за кордоном відповідно до директиви «транскордонна».

- b. Przysługuje im również prawo do produktów leczniczych w ramach programów zdrowotnych Ministerstwa Zdrowia.
- c. Osobom wymienionym w pkt. 1 „UPRAWNIENI” przysługują także świadczenia w zakresie zapobiegania i leczenia chorób zakaźnych, czyli szczepienia przeciwko COVID-19, testy w kierunku koronawirusa (antygenowe i PCR) oraz leczenie związane z COVID-19.
- d. Dzieciom (w ramach pkt. 1 „UPRAWNIENI”) przysługują **szczepienia ochronne w ramach kalendarza szczepień ochronnych** (Program Szczepień Ochronnych – PSO na 2022 r.).

- b. Вони також мають право на лікарські засоби за програмами охорони здоров'я Міністерства охорони здоров'я.
- c. Особи, зазначені в п. 1 «СУБ'ЄКТИ» також мають право на пільги у сфері профілактики та лікування інфекційних захворювань, таких як вакцинація проти COVID-19, тести на коронавірус (антиген та ПЛР) та лікування, пов'язане з COVID-19.
- d. Діти (за пунктом п. 1 «СУБ'ЄКТИ») мають право на **профілактичні вакцини за календарем профілактичних вакцин** (Програма захисних вакцин – PSO на 2022 r.).

